Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	3511	25/09/2024

OGGETTO/BETREFF:
PROCEDURA NEGOZIATA - CONCLUSIONE DI UN ACCORDO QUADRO CON PIU' OPERATORI ECONOMICI PER IL SERVIZIO SGOMBERO NEVE CON MEZZI MECCANICI NEL COMUNE DI BOLZANO – STAGIONE 2024/2025 CODICE C.I.G. PADRE: B2B9B319D3 AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIO-NE DELL'APPALTO ALLE IMPRESE OBEROSLER S.F. S.A.S. DI OBEROSLER S.R.L., PICCOLI & C. S.R.L., TRB S.R.L. CIG DERIVATI: CIG ANCORA DA GENERARE VERHANDLUNGSVERFAHREN - ABSCHLUSS EINER RAHMENVEREINBARUNG MIT MEHREREN WIRTSCHAFTLICHEN ANBIETERN FÜR DEN SCHNEERÄUMUNGSDIENST MIT MECHANISCHEN FAHRZEUGEN IN DER GEMEINDE BOZEN – WINTERSAISON 2024/2025 CIG-CODE PADRE B2B9B319D3 ZULASSUNG VON BIETERN AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSER-TEILUNG AN DIE FIRMEN OBEROSLER S.F. KG DI OBEROSLER GMBH, PICCOLI & C. GMBH, TRB GMBH CIG DERIVATI: CIG NOCH ZU ERSTELLEN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 *"Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige",* che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*", welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Der Abteilung 6 Nr. 1350 vom 13.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano",* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen",* die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto l'art. 9 del *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "*Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *„Codice* ");
- il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.*,
- das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "*Gesetzbuch über öffentliche Aufträge*" (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.
- die *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018

25.01.2018;

- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";*

Vista la determinazione dirigenziale n. 2682 del 23.07.2024 con la quale sono state approvate le modalità di gara relativa alla conclusione di un accordo quadro con più operatori economici per il servizio di sgombero neve con mezzi meccanici nel Comune di Bolzano per la stagione invernale 2024/2025;

Il RUP del servizio in oggetto è il dott. Ing. Stefano Stringari

Il servizio è previsto nel piano triennale degli acquisti di forniture e servizi 2024-2025-2026 con codice **CUI S00389240219202400025**;

il servizio viene aggiudicato mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 della L.P. 16/2015 per la conclusione di un accordo quadro con più operatori economici ai sensi dell'art. 59, c. 4 lett. a) del D.Lg.s 36/2023.

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 comma 3 del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dei prezzi unitari.

L'importo dell'accordo quadro stimato in € 214.000,00 iva esclusa per la stagione invernale 2024/2025 è stato definito in

genehmigt wurde.

- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2682 vom 23.07.2024, mit welcher die Art der Vergabe für die Rahmenvereinbarung zwischen mehreren Bietern abgeschlossen, die den Schneeräumdienst mit Fahrzeugen im Gemeindegebiet von Bozen für die Wintersaison 2024/2025 genehmigt wurden;

Der Verfahrensverantwortliche des obengenannten Dienstes ist Dr. Ing. Stefano Stringari.

Der Dienst ist im Dreijahresprogramm der Lieferungen und Dienstleistungen 2024–2025-2026 der Gemeinde Bozen mit **CUI Kodex S00389240219202400025** enthalten;

der Zuschlag des Dienstes wird mittels Verhandlungsverfahren im Sinne von art. 26 des L.G. 16/2015 zum Abschluss einer Rahmenvereinbarung mit mehreren wirtschaftlichen Anbietern gemäß art. 59, Abs. 4, Buchstabe a) des Gv.D. 36/2023 vergeben.

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 108 Abs. 3 des Kodex anhand des „wirtschaftlichen Angebots" durch Angebot nach Einheitspreisen abgewickelt.

Der Betrag von Schätzungsweise 214.000,00 € ohne MwSt. für die Wintersaison 2024/2025 wurde in einem eigenen Lastenheft festlegt.

apposito capitolato;

Al fine di individuare le imprese da invitare è stata effettuata un'indagine di mercato aperta con pubblicazione di avviso sul sito istituzionale del Comune di Bolzano e sul portale bandi alto adige (avviso n. 059456/2024);

Um für den Dienst infrage kommende Firmen zu finden, wurde auf der institutionellen Webseite der Stadtgemeinde Bozen und im Portal http://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale /de_DE" eine öffentliche Markterhebung veröffentlicht. (Bekanntmachung Nr. 059456/2024);

alla gara sono state invitate quindi le 3 (tre) imprese, che hanno presentato la manifestazione di interesse, tramite portale: https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale/it_IT (n. gara 067682/2024):

Die 3 (drei) Unternehmen, die ihre Interessenbekundung eingereicht haben, wurden dann über das Portal http://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale /de_DE" (Nr.-067682/2024) zur Ausschreibung eingeladen:

1) Oberosler S.F. S.a.s. di Oberosler S.r.l.
2) Piccoli & C. S.r.l.
3) TRB S.r.l.

In data 03.09.2024 alle ore 11.30 in seduta riservata è stata aperta la BUSTA VIRTUALE A contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta dai seguenti concorrenti in via telematica tramite il portale www. bandi- alto adige.it:

Am 03.09.2024, um 11.30 Uhr wurde in nicht öffentlicher Sitzung der VIRTUELLE UMSCHLAG A geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungensuedtirol.it elektronisch übermittelten VERWALTUNGSUNTERLAGEN der folgenden Bieter enthält:

1. Piccoli & C. S.r.l./GmbH
2. TRB S.r.l./GmbH
3. Oberosler S.F. S.a.s. di Oberosler S.r.l.

Ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici.

Die Wettbewerbsbehörde ist, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

L'Autorità di gara dopo aver riscontrato la regolarità della documentazione amministrativa di tutti i concorrenti ha provveduto all'apertura

Die Wettbewerbsbehörde hat die Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen aller Bieter festgestellt,

delle offerte economiche;

die wirtschaftlichen Angebote geöffnet;

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 20/2024 di data 03.09.2024 della procedura in oggetto al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 20/2024 vom 03.09.2024 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

come da quadro comparativo dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano la spesa per la reperibilità dei mezzi meccanici può essere così suddivisa:

Laut der Übersichtstabelle, die vom Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung erstellt wurde, ist die Gesamtausgabe für die Verfügbarkeit der obigen mechanischen Fahrzeuge wie folgt aufgeteilt:

Reperibilità mezzi delle ditte:	**Verfügbarkeit der Fahrzeuge der Firmen:**
per ogni mezzo (= € 3.250,00)	Für jedes Fahrzeug (= € 3.250,00)
così suddiviso:	Wie folgt:
☐ n. 15 Pale caricatrici gommate	☐ Nr. 15 Schaufellader gummibereift
☐ n. 12 Autocarri con cassa per trasporto materiale	☐ Nr. 12 Lastwagen mit Kippbrücke für Transport von Material
☐ n. 5 Escavatori idraulici gommati	☐ Nr. 5 Hydraulick-Bagger gummibereift
Totale € 104.000,00 (al netto di I.V.A.)	**Summe € 104.000,00 (ohne MwSt.)**

considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili, che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici

Dies vorausgeschickt,

DETERMINA:

VERFÜGT

die Direktorin des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi

aus den eingangs erwähnten Grundes und im

dell'art. 15 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":*

1. di approvare il verbale dell'Autorità di gara relativo alla procedura di gara svolta con modalità telematica n. 20/2024 dd. 03.09.2024 (CIG **B2B9B319D3**), riguardante la conclusione di un accordo quadro con più operatori economici per il servizio di sgombero neve con mezzi meccanici nel Comune di Bolzano – Stagione invernale 2024-2025, ai quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

2. di approvare la spesa per la stipula di un accordo quadro per l'impiego dei mezzi meccanici privati per i lavori di sgombero neve per la stagione invernale 2024/2025 nell'ammontare di € 214.000,00

3. di dare atto che le prestazioni oggetto dell'accordo quadro saranno affidate mediante contratti attuativi alle imprese Oberosler S.f. S.a.s di Oberosler S.r.l., Piccoli & C. S.r.l e TRB S.r.l. ai prezzi e condizioni delle relative offerte ed in base a quanto specificato nel capitolato, come da tabella comparativa allegata;

4. di stabilire che alle sottoindicate ditte è da corrispondere la reperibilità per i mezzi sotto elencati:

Ditta OBEROSLER S.F. S.a.s. di Oberosler S.r.l. di Bolzano

- n. 12 Pale caricatrici gommate
- n. 7 Autocarri con cassa per trasporto materiale

Sinne des Art. 15 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*:

1. das Protokoll der Wettbewerbsbehörde betreffend das Vergabeverfahren in elektronischer Form Nr. 20/2024 vom 03.09.2024 (CIG **B2B9B319D3**), für den Abschluss einer Rahmenvereinbarung mit mehreren wirtschaftlichen Anbietern für den Schneeräumungsdienst mit mechanischen Fahrzeugen in der Gemeinde Bozen – Wintersaison 2024/2025 und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.

2. die Ausgabe des Abschlusses einer Rahmenvereinbarung für den Einsatz von privaten mechanischen Fahrzeugen für die Schneeräumungsarbeiten für die Wintersaisonen 2024/2025 in Höhe von € 214.000,00, zu genehmigen;

3. festzuhalten, dass mit getrennten Verträgen der Firmen Oberosler S.f. KG di Oberosler GmbH, Piccoli & C. GmbH und TRB GmbH der Auftrag für die gegenständlichen Leistungen zu den Preisen und Bedingungen der diesbezüglichen Angebote sowie zu den Bestimmungen der Verdingungsordnung einzusetzen, wie in der beigefügten Vergleichstabelle angegeben, vergeben wird.

4. festzusetzen daß den unten angeführten Firmen für folgende Fahrzeuge die Verfügbarkeit auszuzahlen ist:

Firma OBEROSLER S.F. KG di Oberosler GmbH aus Bozen

- Nr. 12 Schaufellader gummibereift
- Nr. 7 Lastwagen mit Kippbrücke für Transport von Material

- n. 4 Escavatori idraulici gommati

Euro 91.195 (I.V.A. 22% compresa)

PICCOLI & C. S.r.l. di Terlano

- n. 1 Pale caricatrici gommate
- n. 3 Autocarro con cassa per trasporto materiale

Euro 15.860,00 (I.V.A. 22% compresa)

TRB S.r.l. di Bolzano (BZ)

- n. 2 Pala caricatrice gommata
- n. 1 Escavatore idraulico gommato
- n. 2 Autocarri con cassa per trasporto materiale

Euro 19.825,00 (I.V.A. 22% compresa)

- Nr. 4 Hydraulick-Bagger gummibereift

Euro 91.195 (22% MwSt. inbegriffen)

PICCOLI & C. GmbH aus Terlan

- Nr. 1 Schaufellader gummibereift
- Nr. 3 Lastwagen mit Kippbrücke für Transport von Material

Euro 15.860,00 (22% MwSt. inbegriffen)

TRB Gmbh aus Bozen (BZ)

- Nr. 2 Schaufellader gummibereift
- Nr. 1 Hydraulick-Bagger gummibereift
- Nr. 2 Lastwagen mit Kippbrücke für Transport von Material

Euro 19.825,00 (22% MwSt. inbegriffen)

Per un totale di:

Reperibilità mezzi delle varie ditte	Euro	104.000,00	Verfügbarkeit der Fahrzeuge der verschiedenen Firmen
22% IVA	Euro	22.880,00	22% MwSt.
Totale complessivo	**Euro**	**126.880,00**	**Gesamtbetrag**

5. di dare atto che la quota interventi e diritto di chiamata pari a € 134.200,00 Euro (I.V.A. 22% compresa) verrà impegnata ed assegnata con successivo atto dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano al momento della chiamata in servizio;

5. Festzuhalten, dass die Einsatzpauschale und die auf die Maßnahme bezogenen Beträge in Höhe von 134.200,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) werden mit einer nachfolgenden Verfügung des leitenden Beamten vom Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung beim Aufruf des Dienstes festgesetzt und vergeben.

6. di dare atto che l'aggiudicazione diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 36/2023;

6. Es wird festgestellt, dass der Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung, der vom Gv.D. Nr. 36/2023 i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen wirksam wird.

7. di prendere atto che le imprese hanno indicato in sede d'offerta il conto corrente dedicato e le persone delegate a operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e ss.mm.ii.;

7. Es wird festgestellt, dass die Firmen in der Angebotsabgabe das vorgesehene Kontokorrent und die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf dem Kontokorrent, so wie es die Nachvollziehbarkeit der Zahlungsflüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010

i.g.F. vorsieht, angegeben haben.

8. di imputare la spesa complessiva per la reperibilità dei mezzi di Euro 126.880,00 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;

8. Die Gesamtausgabe für die Einsatzbereitschaft der Fahrzeuge von 126.880,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht.

9. di dare atto che l'importo di € 37.106,42 è esigibile al 31/12/2024 ed € 89.773,58 è esigibile al 31/12/2025 e che la stessa trova capienza al capitolo 10051.03029900002 del bilancio 2024;

9. Zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 37.106,42 € am 31/12/2024 und der Betrag von 89.773,58 € am 31/12/2025 verfügbar ist und unter dem Kapitel 10051.03029900002 im Haushalt 2024 zu finden ist.

10. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;

10. festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" abgeschlossen wird,

11. di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nei documenti di gara;

11. Die Zahlung wird zu den in den Wettbewerbsunterlagen festgelegten Modalitäten vorgenommen.

12. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" Bandi di gara e contratti, ai fini della generale conoscenza.

12. zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung" Ausschreibungen und Verträge zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	4528	10051.03.029900002	Altri servizi	26.670,24
2024	U	4528	10051.03.029900002	Altri servizi	5.797,88

2025	U	4528	10051.03.029900002	Altri servizi	14.027,12
2024	U	4528	10051.03.029900002	Altri servizi	4.638,30
2025	U	4528	10051.03.029900002	Altri servizi	11.221,70
2025	U	4528	10051.03.029900002	Altri servizi	64.524,76

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

99b18196a95b7b0c346e5802f6ae209b9baa54a4939b0a006516287c7ea81fa9 - 13813157 - det_testo_proposta_18-09-2024_08-59-39.doc
b8bb0dab21ef276578cd1a91ff9baf6e4535570ff6326c94a38e70acf5d80015 - 13813158 - det_Verbale_18-09-2024_09-06-26.doc
748c50c6a649f515314e90565aeee4677de6cbe4ec08af02c789be910a8ad7aa - 13813212 - quadro_comparativo_2024_2025.pdf
1dd0294be806c33f5e8d3da429d2befee0cf7a0bbf59e073d5d8f937a25caeba - 13868762 - modello_Allegato Impegno.doc
bd39059bacad94d93c7b693dcd8c778bb46227ab7c92e4b319a2499a7cc7d8ab - 13868820 - Allegato contabile sgombero neve.pdf